

**Unbekannte:r Künstler:in, Okimono:
Japanischer Postläufer, 1868–1912**

In der vorindustriellen Zeit werden Nachrichten überwiegend zu Fuß überbracht. Beim Gehen legt man eine Strecke von rund fünf Kilometern pro Stunde zurück. Boten laufen oft deutlich schneller und wechseln sich an vorgegebenen Stationen ab. So lassen sich auch große Entfernungen überbrücken.

***Unknown artist, Okimono:
Japanese Mail Runner, 1868–1912***

Back in pre-industrial times, messages were mainly delivered on foot. The distance covered when walking was around five kilometres per hour. Messengers often walked much faster and took turns at predetermined stations. This made it possible to cover long distances.

Adolf Schmidt, Postschlitten im Gebirge, um 1860

Postbeförderung und Personentransport sind eng miteinander verknüpft und müssen auch unter widrigsten Bedingungen funktionieren. Gerade in winterlichen Bergregionen kommen Postkutschen oft in dramatische Situationen.

Adolf Schmidt, Postal Sledge in the Mountains, around 1860

Postal transport and passenger transport are closely intertwined and has to function even under the most adverse conditions. Especially in wintry mountain regions, dramatic situations often occur with stagecoaches.

**Richard Eschke, Postbeförderung zwischen
Neuwerk und Duhnen, 1904**

In Deutschland ist eine flächendeckende postalische Grundversorgung garantiert, auch in den entlegens-ten Gebieten. Wattwagen sind noch heute im Einsatz und in der Lage, bis zu 1,30 Meter tiefe Priele zu durchfahren.

***Richard Eschke, Postal Transport between
Neuwerk and Duhnen, 1904***

In Germany, a nationwide basic postal service is guaranteed, even in the most remote areas. Horse-drawn wagons are still in use today and are able to drive through tidal flats up to 1.30 metres deep.

Wilhelm von Diez, Postkutschenreise, 1864

Meilensteine am Wegrand geben an, wie lange die Fahrt zum Ziel noch dauert. Sie sind an Poststraßen in regelmäßigem Abstand aufgestellt und dienen der Berechnung von Fahrgeld und Reisezeit. In Deutschland werden vor allem im 18. und 19. Jahrhundert die Straßen vermessen und gekennzeichnet.

Wilhelm von Diez, Stagecoach Journey, 1864

Roadside milestones indicate how long the journey to the destination will take. They are set up at regular intervals along postal routes and are used to calculate the fare and journey time. It was primarily in the 18th and 19th centuries that roads in Germany were surveyed and labelled.

**Carl Spitzweg, Ankunft des Postwagens,
um 1865**

Poststationen sind Knotenpunkte der Mobilität und des Nachrichtenaustauschs. Mit Spannung wird die Ankunft einer Postkutsche erwartet, um Reisende zu treffen oder Briefe zu erhalten. Heute ist die Deutsche Post verpflichtet, 95 % der Briefe spätestens am dritten Werktag nach der Einlieferung zuzustellen.

***Carl Spitzweg, Arrival of the Mail Coach,
around 1865***

Postal stations are hubs of mobility and news exchange. People await the arrival of a stagecoach to meet travellers or receive letters. Nowadays, Deutsche Post is obliged to deliver 95 % of letters no later than the third working day after posting.

Heinrich Maria Dietrich Monten, Bayerischer Postillion mit zwei ledigen Pferden am Brunnen, 1831

Zur Ausstattung eines Postillions gehören eine Uniform mit Hut und ein Posthorn. Als Gespannführer ist er verantwortlich für die Kutschen und den Umgang mit den Pferden. Heute sind Brief- und Paketzusteller:innen mit anderen Verkehrsmitteln unterwegs. In Deutschland sind aktuell etwa 100.000 Briefzusteller:innen beschäftigt.

Heinrich Maria Dietrich Monten, Bavarian Postillion with Two Single Horses at the Fountain, 1831

The outfit of a postillion includes a uniform with a hat and a post horn. As a driver, he is responsible for the carriages and handling the horses. These days, letter and parcel delivery staff travel by other means of transport. There are currently around 100,000 letter carriers employed in Germany.

Hermann Kauffmann, Eilpost im Winter bei Schneesturm, um 1850

Die Einführung der Eilwagen im frühen 19. Jahrhundert führt zu einer enormen Verkürzung der Reisezeit. Eine durchgetaktete Organisation mit genauen Zeitvorgaben und kurzen Aufenthalten sorgt für Beschleunigung und Verlässlichkeit. Auch bei widrigem Wetter stehen die Kutscher unter Terminzwang.

Hermann Kauffmann, Express Mail in Winter During a Snowstorm, around 1850

In the early 19th century, the introduction of express coaches led to an enormous reduction in travelling time. A well-organised schedule with precise timings and short stops ensured speed and reliability. The coachmen were under pressure to meet deadlines, even in bad weather.

Christian Gotthelf Strassberger, Sächsischer Postillion als Estafettenreiter, um 1813

Postreiter, die zwischen Stationen (Posten) verkehren, gibt es seit mehr als 500 Jahren. In der Memminger Chronik von 1490 wird als Abstand zwischen den Relaisstationen eine Entfernung von etwa fünf Meilen (37,5 km) angegeben.

Christian Gotthelf Strassberger, Saxonian Postilion as a Dispatch Rider, around 1813

Postal riders travelling between relay posts have existed for more than 500 years. The Memminger Chronicle of 1490 states a distance of around five miles (37.5 km) between the relay stations.

Paul Hey, Mittagsrast vor einer bayerischen Poststation, 1910

Poststationen sind Umschlagplätze für Nachrichten und Reisende. Häufig auch Orte für die Stärkung mit Speisen und Getränken und zur Übernachtung. Daher heißen viele Gaststätten noch heute „Zur Post“.

Paul Hey, Lunchbreak in Front of a Bavarian Post-Office, 1910

Post stations are transshipment points for news and travellers. In many cases, they were also places for refreshments and overnight accommodation. For this reason, many pubs are still called 'Zur Post' today.

Emanuel Leutze, Fährüberfahrt einer bayerischen Postkutsche, 1851

Im 19. Jahrhundert sind Fähren oft die einzige Möglichkeit, um Flüsse zu überqueren. Zu dieser Zeit werden die Postkutschenverbindungen stark ausgebaut. Die Reisegeschwindigkeit mit der Postkutsche beträgt durchschnittlich zehn Kilometer pro Stunde.

Emanuel Leutze, Ferry Crossing of a Bavarian Stagecoach, 1851

During the 19th century, ferries were often the only means of crossing rivers. Stagecoach routes were greatly expanded at this time. The average speed of travel by stagecoach was ten kilometres per hour.

Carl Rahtjen, Postkutsche in einer Vollmondnacht, 1892

Gewöhnlich übernachteten die Passagiere in Poststationen. Postkutschenfahrten bei Nacht sind gefährlich und Reisenden der Extrapost vorbehalten. So idyllisch wie in der abgebildeten Vollmondnacht ist es kaum gewesen.

Carl Rahtjen, Stagecoach on a full Moon Night, 1892

Passengers usually spend the night in postal stations. Travel by stagecoach at night is dangerous and reserved for special mail travellers. Travelling at night was hardly as idyllic as on the full moon night shown here.

**August von Rentzell, Straßenszene auf der
Herkulesbrücke in Berlin / Das gestürzte
Kutschpferd, 1841**

1885 wird in Deutschland die gesetzliche Unfallversicherung eingeführt. In Zeiten von Online-Shopping, kostenlosen Retouren und Same Day Delivery sind Stress und Hektik heute für Paketzusteller:innen an der Tagesordnung.

***August von Rentzell, Street Scene on the
Hercules Bridge in Berlin / The Fallen Coach
Horse, 1841***

Germany introduced statutory accident insurance in 1885. Nowadays, in times of online shopping, free returns and same-day delivery, stress and a hectic pace are the order of the day for couriers.

Karl Friedrich Schulz, Postillion und Wandersmann, 1849

Straßenkarten und das „Fragen nach dem Weg“ sind jahrhundertlang die wichtigsten Möglichkeiten der Orientierung. Diese Methoden werden heute nur noch wenig genutzt. Das in den 1970er Jahren vom US-Verteidigungsministerium entwickelte GPS ist aus unserem Leben nicht mehr wegzudenken.

Karl Friedrich Schulz, Postillion and Wayfarer, 1849

Road maps and 'asking for directions' have been the most important means of orientation for centuries. However, these methods are rarely used today. We can no longer imagine our lives without GPS, which was developed by the US Department of Defence in the 1970s.

**Pius August Ferdinand Messerschmitt,
Holfelder Postschlitten, 1907**

Vor der Einrichtung eines funktionalen Eisenbahnnetzes im 19. Jahrhundert sind Postkutschen und -schlitten die wichtigsten Reiseoptionen für zahlende Fahrgäste. Eine Fahrt durch winterliche Landschaften ist keineswegs so romantisch, wie es vielfach scheint. Meistens ist es unbequem und bitterkalt.

***Pius August Ferdinand Messerschmitt,
Holfelder Post Sledge, 1907***

Prior to the establishment of a working railway network in the 19th century, stagecoaches and sleighs were the most important travel options for paying passengers. A journey through wintry landscapes is by no means as romantic as it often seems. Most of the time it is uncomfortable and bitterly cold.

Unbekannte:r Künstler:in, Paketverarbeitung am Bahnhof, nach 1981

Mit Beginn des Eisenbahnzeitalters Mitte des 19. Jahrhunderts werden Güter zunehmend auf der Schiene befördert. Pakete müssen dafür sortiert und für den zügigen Weitertransport vorbereitet werden. Die körperlich herausfordernde Arbeit unter Zeitdruck stellt eine hohe Belastung dar.

Unknown artist, Parcel Processing at the Railway Station, after 1981

With the dawn of the railway age in the middle of the 19th century, more and more goods were transported by rail. This meant that parcels had to be sorted and prepared for speedy onward transport. Working under time pressure, this physically demanding work was extremely stressful.

**Otto Antoine, Betrieb in der Postverladestelle
des Postamts 17, Schlesischer Bahnhof Berlin,
1912**

Seit Beginn der Post nutzen zunehmend mehr Menschen die Möglichkeit, Nachrichten und Waren zu versenden. Dafür müssen Arbeitsabläufe eingerichtet werden. Über die gesamte Bundesrepublik verteilt gibt es heute rund 80 Brief- und 38 Paketzentren.

***Otto Antoine, Operations in the Mail Loading
Bay of Post-Office 17, Silesian Railway Station
Berlin, 1912***

Ever since the postal service began, more and more people have been using it to send messages and goods. This requires work processes to be established. There are around 80 letter and 38 parcel centres throughout Germany today.

Otto Thiele, Paketumschlag, 1925

Heute transportiert ein einziger Güterzug bis zu 100.000 Pakete. Die DHL kooperiert daher mit der Deutschen Bahn. Im Vergleich zum Transport auf der Straße spart jeder elektrisch betriebene DHL-Zug 80% CO₂.

Otto Thiele, Parcel Distribution, 1925

Today, a single goods train transports up to 100,000 parcels. For this reason, DHL is cooperating with Deutsche Bahn. When compared to road transport, each electrically powered DHL train saves 80% CO₂ emissions.

Karl Purrmann, Kraftpost nach Tübingen, 1932

Nach dem Ende des Ersten Weltkriegs wird es sehr beliebt, mit dem Postbus zu verreisen. 1924 unterhält die Reichspost 1.500 Fahrzeuge, die jährlich rund zehn Millionen Kilometer fahren. Dank des Angebots haben die Fahrgäste die Möglichkeit, in entlegene Ortschaften zu reisen, die nicht an das Schienennetz angebunden sind.

Karl Purrmann, Motor Mail to Tübingen, 1932

Following the end of the First World War, travelling by Postbus becomes very popular. By 1924, the Reichspost had 1,500 vehicles travelling around ten million kilometres per year. This service gave passengers the opportunity to travel to remote places that were not connected to the rail network.

Utagawa Hiroshige III. / 歌川広重三世, Farbholzschnitt: Erste Pferdeisenbahn in Tokio mit Rikschas, 1885–1890

Der Holzschnitt zeigt die 1882 eröffnete Pferdeisenbahn in Tokio. Es handelt sich um die erste Pferdebahn und die erste private Bahnlinie in Japan. Der Personentransport mit Lauf-Rikschas ist mit dem Auftauchen der Europäer in Japan im 19. Jahrhundert verknüpft.

Utagawa Hiroshige III. / 歌川広重三世, colour woodcut: First Horse-Drawn Railway in Tokyo with Rickshaws, 1885–1890

This woodcut shows the horse-drawn railway in Tokyo, which opened in 1882. It was the first horse-drawn railway and the first private railway line in Japan. Passenger transport by men-drawn rickshaw is linked to the arrival of Europeans in Japan in the 19th century.

Utagawa Hiroshige III. / 歌川広重三世 Farbholzschnitt: Schiffe im Hafen von Yokohama, 1874

1859 wird der Hafen von Yokohama für den Außenhandel geöffnet. Als Zentrum für den Export von Rohseide und den Import von Technologie wächst die Bedeutung des Hafens schnell. Hier erscheint auch die erste Tageszeitung Japans.

Utagawa Hiroshige III. / 歌川広重三世 Coloured woodcut print: Ships in the port of Yokohama, 1874

The port of Yokohama is opened for foreign trade in 1859. The port grows rapidly as a centre for the export of raw silk as well as the import of technology. The first daily newspaper in Japan is also published here.

**Alexander Kircher, Zeppelin-Luftschiff LZ 129
mit Dornier-Flugboot über der brasilianischen
Insel Fernando de Noronha, 1936**

Mit Flugbooten und Luftschiffen wird ab 1934 der regelmäßige Postdienst nach Südamerika eingerichtet. Jede Woche fliegt ein Flugboot und alle 14 Tage ein Zeppelin-Luftschiff über den Atlantik. Sie benötigen für die Strecke nur drei bis fünf Tage, ein Seeschiff hingegen braucht drei bis vier Wochen.

***Alexander Kircher, Zeppelin Airship LZ 129
with Dornier Flying-Boat over the Brazilian
Island of Fernando de Noronha, 1936***

From 1934, a regular mail service to South America is set up using airboats and airships. An airboat flies across the Atlantic every week and a Zeppelin airship every fortnight. They only take three to five days, whereas an ocean-going vessel takes three to four weeks.

Triggerwarnung:

Auf dem historischen Exponat ist ein Hakenkreuz zu sehen. Dieses ist in Deutschland untrennbar mit dem Nationalsozialismus verbunden. Wer es heute verwendet, spricht sich gegen die Würde des Menschen und alle bei uns gesetzlich verankerten Grundrechte aus.

Trigger Warning:

The historical exhibit shows a swastika. This symbol is inextricably linked with National Socialism in Germany. Anyone who uses it today is speaking out against human dignity and all fundamental rights enshrined in law.

Robert Giusti, Fliegender Hermes, 1993

In der griechischen Mythologie heißt der Götterbote Hermes. Er wird mit geflügelten Sandalen dargestellt. Die Säule, die seinen Körper verdeckt, erinnert an einen Tempel – den Ort, an dem Götter wohnen und verehrt werden.

Robert Giusti, Flying Hermes, 1993

The messenger of the gods in Greek mythology is called Hermes. He is depicted with winged sandals. The pillar covering his body is reminiscent of a temple – the place where gods live and are worshipped.

Unbekannte:r Künstler:in, Optischer Telegraf mit Wäscherinnen, vor 1840

Mit 62 Telegrafestationen überbrückt die erste optisch-mechanische Telegrafienlinie zwischen Berlin und Koblenz fast 600 Kilometer. Die codierten Zeigersignale werden mit Seilzügen an den Masten eingestellt und mit Fernrohren abgelesen. Das funktioniert nur bei guter Sicht. Die Nutzung ist Regierung und Militär vorbehalten.

Unknown artist, Optical Telegraph with Washerwomen, before 1840

Equipped with 62 telegraph stations, the first optical-mechanical telegraph line bridges almost 600 kilometres between Berlin and Koblenz. The coded pointer signals are adjusted with wire rope hoists on the masts and read with telescopes. The system only works when visibility is good. Use of the line is reserved for the government and the military.

**Rolf Sturm, Post-Art-Museum: Flaschenpost/
seamail, 1985**

Die Flaschenpost gilt als Möglichkeit, Nachrichten aus Notsituationen in abgelegenen Regionen zu versenden. In der Wissenschaft dient sie als Methode zur Messung von Meeresströmungen und Geschwindigkeiten. Heute werden dafür meist Treibbojen und andere moderne Messinstrumente eingesetzt.

***Rolf Sturm, Post-Art-Museum: Message in a
Bottle/Seamail, 1985***

Messages in bottles are used to send messages from emergency situations in remote regions. Scientists use it as a method for measuring ocean currents and speeds. In most cases, drifting buoys and other modern measuring instruments are used today.

Alexander Kircher, Kabeldampfer „Stephan“ vor Yap (Karolinen), 1905

Ende des 19. Jahrhunderts will das Deutsche Reich unabhängig vom weltweiten Netz britischer Unterseekabel werden. 1899 erwirbt es die Inselgruppe der Karolinen. Die deutsch-niederländische Kabelverbindung zwischen Menado, Yap, Guam und Shanghai bindet die Kolonie an das weltweite Nachrichtennetz an.

Alexander Kircher, Cable Steamer 'Stephan' off Yap (Caroline Islands), 1905

Towards the end of the 19th century, the German Empire wants to become independent of the worldwide network of British submarine cables. It acquires the archipelago of the Caroline Islands in 1899. The German-Dutch cable link between Menado, Yap, Guam and Shanghai connects the colony to the global communications network.

Franz Hünten, Postdampfer „Stephan“, 1881

Das Maschinenzeitalter für Schiffe beginnt 1819, seitdem werden sie mit fossilen Brennstoffen angetrieben. Postdampfer bedienen wichtige Routen für den Transport von Post und Reisenden. Das Bild der „Stephan“ entsteht anlässlich der Einrichtung der Postdampferlinie von Kiel nach Korsør.

Franz Hünten, Mail Steamer 'Stephan', 1881

The machine age for ships began in 1819, since which time they have been powered by fossil fuels. Mail steamers serve important routes for the transport of post and passengers. The picture of the 'Stephan' was taken on the occasion of the establishment of the mail steamer line from Kiel to Korsør.

**Alexander Kircher, Beladung des Postdampfers
„Bremen“, 1934**

Die „Bremen“ legt die einfache Strecke von Bremerhaven bis New York in fünfeinhalb Tagen zurück. Ein an Bord verbautes Katapult ermöglicht den Start von Wasserflugzeugen, sobald die Küste in Reichweite liegt. Damit kommt die Post ca. 12–20 Stunden vor der Ankunft des Schiffes in New York an.

***Alexander Kircher, Loading of the Mail Steamer
'Bremen', 1934***

The 'Bremen' covers the one-way route from Bremerhaven to New York in five and a half days. An on-board catapult enables seaplanes to take off as soon as the coast is within reach. As a result, the mail arrives in New York around 12–20 hours before the ship's arrival.

Carl Saltzmann, Erste elektrische Straßenbeleuchtung in Berlin am Potsdamer Platz, 1884

Als Antwort auf das willkürliche Plakatieren in Berlin überzeugt der Drucker und Verleger Ernst Litfaß 1855 den Polizeipräsidenten, Säulen für Plakate aufzustellen. Die Litfaßsäule ist erfunden. Aktuelle Nachrichten locken Neugierige an, was auch die Werbetreibenden freut. Das erstmals 1882 installierte elektrische Licht ermöglicht es, die Anschläge sogar nachts zu lesen.

Carl Saltzmann, First Electric Street Lighting at Potsdamer Platz in Berlin, 1884

In 1855, in response to arbitrary billposting in Berlin, the printer and publisher Ernst Litfass convinced the police commissioner of the idea of erecting pillars with posters. The Litfass column is born. The latest news attract the inquisitive, which also pleases the advertisers. The first electric light installed in 1882 made it possible to read the posters even in the dark.

Otto Johann Ferdinand Antoine, Betriebsaal der Murray- und Baudot-Abteilung im Haupttelegrafentamt in Berlin, 1908

Telegramme sind um 1900 eine massenhaft genutzte Kommunikationsform. Die Übermittlung der Nachricht erfolgt mit einem elektrischen Signal und einem Code, z. B. dem Morse-Alphabet. Émile Baudot erfindet einen Code, der zur Automatisierung des Typendrucktelegraphen beiträgt und von Donald Murray weiterentwickelt wird.

Otto Johann Ferdinand Antoine, Operations Room of the Murray and Baudot Department in the Main Telegraph Office in Berlin, 1908

Telegrams were a widely used form of communication around 1900. The message is transmitted using an electrical signal and a code. The Morse alphabet is well known. Émile Baudot invents a code that contributes to the automation of the typewriter telegraph. Donald Murray significantly develops this further.

**Adriaen van Ostade, aquarellierte Radierung:
Der Zeitungsleser, 1766**

Die Erfindung des Buchdrucks durch Johannes Gutenberg vor fast 600 Jahren ermöglicht die Massenproduktion von Nachrichtenblättern und Zeitungen. In der Heimat des Künstlers, den Niederlanden, werden im 18. Jahrhundert vier Tageszeitungen gelesen: Oprechte Haarlemse, Amsterdamsche, Haerlemse Dingsdaeghse und Leydse Courant.

***Adriaen van Ostade, Watercolor Etching:
The Newspaper Reader, 1766***

When Gutenberg invented letterpress printing almost 600 years ago, it played a key role in the spread of news sheets and newspapers. In the 18th century, four daily newspapers were read in his native country, the Netherlands: The Oprechte Haarlemse, the Amsterdamsche, the Haerlemse Dingsdaeghse and the Leydse Courant.

**Edward Kienholz, Multiple: TV (The Billionaire),
1977**

Die Anzahl der deutschen Haushalte, die mit mindestens einem Gerät Fernsehen empfangen, liegt 2023 bei 38,78 Millionen. 75 % der Geräte verfügen über Zugang zu Online-Inhalten. Zur Entstehungszeit des Kunstwerks avanciert das Fernsehen zum wichtigsten Massenmedium.

**Edward Kienholz, Multiple: TV (The Billionaire),
1977**

The number of German households that watch television on at least one device will be 38.78 million in 2023. Some 75% of devices will have access to online content. When the artwork was created television is emerging as the most important mass medium.

**Klaus Geldmacher, Multiple: Geldmacher 2b,
1969**

Das Kofferradio ermöglicht in den Nachkriegsjahren mobiles Hörerleben – ein kleines Stück Freiheit, das zum begehrten Statussymbol für Jugendliche wird und die Popkultur prägt. Zwischen den poppigen Glühbirnen beinhaltet das Objekt im Inneren ein zerlegtes Kofferradio und konserviert ein Stück Zeitgeschichte.

**Klaus Geldmacher, Multiple: Money Maker 2b,
1969**

During the post-war years, the portable radio enabled a mobile listening experience – a small piece of freedom that became a coveted status symbol for young people and shaped pop culture. In between the trendy light bulbs, the object holds the details of a portable radio inside and preserves a piece of contemporary history.

Franz Radziwill, Sender Norddeich, 1933

Der Rundfunk wird von den Nationalsozialisten systematisch zur „Durchdringung des deutschen Volkes mit einem neuen, gesunden Geist“ genutzt. Vorausschauend malt der Künstler Radziwill 1933 eine Gestalt an den Deich. Folgt man ihrem Blick, sieht man am Horizont ein Kriegsschiff herannahen. Zwischen dem Menschen, dem Medium und der Propaganda, die zum Krieg führt, wird ein Bezug hergestellt.

Franz Radziwill, Norddeich Transmitter, 1933

Radio is systematically used by the National Socialists to 'instil a new, healthy spirit' in the German people. With foresight, the artist Radziwill paints a figure on the dyke in 1933. Following her gaze, we see a warship approaching on the horizon. This establishes a connection between the person, the medium and the propaganda that leads to war.

**Kurd Albrecht, Funkbrücke – Funkwellen
überbrücken Entfernungen (Sender Heilberg,
Ostproußen), 1930**

Um 1860 entwickelt James C. Maxwell ein System von Gleichungen, mit dem er elektromagnetische Wellen theoretisch beschreibt. Heinrich Hertz gelingt der experimentelle Nachweis. Die erste Anwendung dieser neu entdeckten Wellen ist die Funktechnik. Der Grundstein für die heutige Informationsgesellschaft ist gelegt.

***Kurd Albrecht, Radio Bridge – Radio Waves
Bridging Distances (Heilberg transmitter,
East Prussia), 1930***

In around 1860, James C. Maxwell developed a system of equations with which he theoretically described electromagnetic waves. Heinrich Hertz succeeds in proving this by experiment. Radio technology is the first application of these newly discovered waves. The cornerstone for today's information society is laid.

Mary Moreau, Radiohörer am Schreibtisch, 1925

Nach Versuchssendungen beginnt 1923 der erste regelmäßige Radiobetrieb in Deutschland. Anfangs muss man für das Radiohören Kopfhörer benutzen. Erst mit der Erfindung der Elektronenröhre ist es möglich, die Signale zu verstärken und über Lautsprecher hörbar zu machen. Radiohören als Gemeinschaftserlebnis beginnt Ende der 1920er Jahre.

Mary Moreau, Radio Listener at her Desk, 1925

Following experimental broadcasts, the first regular radio programme in Germany was launched in 1923. At first, headphones had to be used to listen to the radio; it was only with the invention and use of the electron tube that it became possible to amplify the signals and make them audible via loudspeakers. Listening to the radio as a communal experience began at the end of the 1920s.

Konrad Klapheck, L'Élu (Der Erwählte), 1981

Aufgewachsen mit ICQ, MSN, SMS und verschiedenen Messengerdiensten, haben sich Gen Z und Millennials an eine Kommunikation im eigenen Tempo gewöhnt. Ein laut klingelndes Telefon ist unter der „Generation Mute“ eher eine Seltenheit.

Konrad Klapheck, L'Élu (The Chosen One), 1981

Raised with ICQ, MSN, SMS and a variety of messenger services, Gen Z and millennials have become accustomed to communicating at their own pace. A loud ringing phone is a rarity among the 'Generation Mute'.

Christo, Multiple: Wrapped Payphone, 1988

Ab den 2000er Jahren schafft die Telekom öffentliche Telefonzellen schrittweise ab. Zum 1. Januar 2024 wird der Dienst gänzlich eingestellt. Christo verweist in einer Zeit vor dem Internet und mobiler Telefonie auf eine schmerzhaft persönliche Erfahrung: Mit einem eingepackten öffentlichen Telefon ist es unmöglich, über weite Entfernung zu kommunizieren.

Christo, Multiple: Wrapped Payphone, 1988

Starting in the 2000s, Deutsche Telekom gradually phases out public telephone boxes. The service ends completely on 1 January 2024. Christo refers to a painful personal experience in a time prior to the internet and mobile telephony: it is impossible to communicate long-distance with a wrapped-up public telephone.

Max Schüler, Frau am Telefon, 1912

Telefongespräche erfolgen heute hauptsächlich mobil und ohne langwierige Vermittlung. In den Anfängen der Telefonie sind Ferngespräche mit Wartezeiten verbunden. Nach dem Wählen einer Nummer wird ein Warteplatz vergeben und der Anruf wird manuell oder später technisch automatisiert weitergeleitet.

Max Schüler, Woman on the Phone, 1912

Telephone calls today are mainly mobile and do not require a lengthy call transfer. When telephony began, long-distance calls were associated with waiting times. After dialling a number, a waiting slot is allocated and the call is forwarded manually or later automatically by technical means.

Yoko Terauchi, Hot-Line 62, 1986

Ab 1854 verfolgt Cyrus Field den Plan, zwischen Europa und Amerika eine kabelbasierte Echtzeitkommunikation zu ermöglichen. Nach mehreren gescheiterten Versuchen stellt 1866 ein funktionstüchtiges Transatlantikkabel die Kommunikation zwischen dem irischen Valentia Island und Neufundland in Kanada her.

Yoko Terauchi, Hot-Line 62, 1986

As of 1854, Cyrus Field follows a plan to enable cable-based real-time communication between Europe and America. In 1866, following several failed attempts, a functioning transatlantic cable established communication between Valentia Island in Ireland and Newfoundland in Canada.

**Arman, Multiple: Inclusion du Téléphone
(Einschluss des Telefons), 1970**

Seit der Einführung mobiler Telefone und des Smartphones geht die Nutzung von ortsgebundenen Festnetztelefonen zurück. Sie verlieren ihre Funktion. Indem der Künstler das Gerät zerstört und in Plexiglas einbindet, erhält es eine ästhetische Funktion, die auch auf die Fragilität der Kommunikation hinweist.

***Arman, Multiple: Inclusion du Téléphone
(Telephone Inclusion), 1970***

Ever since the introduction of mobile phones and smartphones, the use of landline phones has been declining. Their function has been lost. In destroying the device and embedding it in Plexiglas, the artist gives it an aesthetic function that also highlights the fragility of communication.

Salvador Dalí, Aphrodisisches Telefon/Hummer- telefon, 1938

Telefonieren ist Luxus. Das gilt früher in Europa und heute in Afrika. Mit dem Projekt „2Africa“ verbindet Meta 23 Länder in Europa, Afrika und dem Nahen Osten mit einem Netzwerk aus 37.000 Kilometern Unterwasserglasfaserkabeln. Die Kosten des Projekts werden auf eine Milliarde Dollar geschätzt.

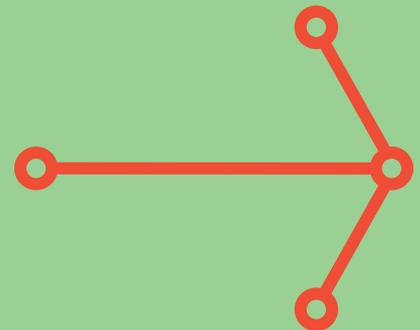
Salvador Dalí, Aphrodisiac Phone/Lobster Phone 1938

Making a phone call is a luxury. This used to be true in Europe and is now true in Africa. The '2Africa' project from Meta connects 23 countries in Europe, Africa and the Middle East via a network of 37,000 kilometers of undersea fibre optic cable. The cost of the project is estimated at one billion dollars.



„Ich verstehe nicht, dass man mir, wenn ich im Restaurant einen gegrillten Hummer verlange, nie ein gekochtes Telefon serviert; ich verstehe nicht, warum Champagner stets eisgekühlt ist, Telefone hingegen, die sich gewöhnlich so schrecklich warm und unangenehm klebrig anfühlen, nicht auch in silberne Kübel mit zerstoßenem Eis gesteckt werden.“

Salvador Dalí



Joseph Beuys, Telefon S--Э, 1974

Bereits 968 wird in China das Fadentelefon benutzt: Zwei Zylinder aus Bambusrohr werden durch einen straff gespannten langen Faden verbunden. Der eine Zylinder fungiert als Mikrofon, der andere als Lautsprecher. Faden- oder Dosentelefone werden bis ins 19. Jahrhundert hinein verwendet und dienen bis heute als Kinderspielzeug.

Joseph Beuys, Telephone S--Э, 1974

The string or tin can telephone was used in China as early as 968: Two cylinders made of bamboo cane are connected by a tightly stretched long thread. One cylinder acts as a microphone, the other as a loudspeaker. Tin can telephones were used until the 19th century and are still used as children's toys today.

**Leonardo Ulian, Microchip synapses 29 –
Between the now and the infinite, 2015**

Johann von Gutenbergs Erfindung des Buchdrucks in der Mitte des 15. Jahrhunderts erleichtert das Festhalten und Verbreiten von Informationen weltweit. Heute ist das Smartphone in der Hosentasche Kommunikationsmedium, Enzyklopädie, Gedächtnis, Fotoapparat und -album zugleich.

**Leonardo Ulian, Microchip synapses 29 –
Between the now and the infinite, 2015**

The invention of letterpress printing by Johann von Gutenberg in the middle of the 15th century made it easier to record and disseminate information worldwide. These days, the smartphone in your pocket is a communication medium, encyclopaedia, memory, camera and album all in one.

Henrik Spohler, Fotografie: #16" aus der Reihe 0/1 Dataflow, 2002

Im November 2024 ist am Internetknoten DE-CIX in Frankfurt ein neuer Datenrekord aufgestellt worden: mehr als 18 Terabit pro Sekunde. Mit 14 MB verbraucht TikTok von allen Social Media Apps am meisten Daten pro Minute.

Henrik Spohler, Photography: #16' from the series 0/1 Dataflow, 2002

A new data record was set at the DE-CIX internet node in Frankfurt in November 2024: more than 18 terabits per second. With 14 MB, TikTok consumes the most data per minute of all social media apps.

**Henrik Spohler, Fotografie: #7“ aus der Reihe
0/1 Dataflow, 2002**

Der erste kommerzielle Internetprovider World geht 1990 an den Start. 1991 tritt das WWW seinen Siegeszug an. Mehr als 100 Länder mit über 600.000 Hosts und fast 5.000 einzelnen Netzen sind damals an das Internet angeschlossen. Im Januar 1993 sind es schon über 1,3 Millionen Rechner und über 10.000 Netzwerke.

***Henrik Spohler, Photography: #7' from the series
0/1 Dataflow, 2002***

In 1990, the first commercial Internet provider, World, is launched. World Wide Web (www) begins its triumphal march in 1991. At the time, more than 100 countries with over 600,000 hosts and almost 5,000 individual networks are connected to the Internet. By January 1993, there were already over 1.3 million computers and more than 10,000 networks.

Ivan Konstantinovič Ajvazovskij, Bau einer Freileitung im Kaukasus vor dem Elbrus, 1865

Die Verbreitung der kabelgebundenen Nachrichtenübertragung ist ein Meilenstein der Globalisierung. Weltumspannend werden Leitungen in weit abgechiedene Gebiete verlegt. Die Begeisterung für die Technik und ihre Nutzung überwiegt den Gedanken an den Schutz der Natur.

Ivan Konstantinovich Ayvazovsky, Construction of an Overhead Power Line in the Caucasus in Front of Mount Elbrus, 1865

Globalisation has reached a milestone with the spread of wired communication. Cables are laid in remote areas all over the world. The enthusiasm for the technology and its utilisation outweighs any thoughts of protecting nature.

Georg Tappert, Mond im Wald mit Telegrafeneleitungen (Sommermond), 1939

Oberirdische Leitungen für Telegrafie und Telephonie sind anfällig für Witterungseinflüsse und andere Störungen. Oft kommt es zu Ausfällen. Das veranlasst das Reichspostamt, die Freileitungen zunehmend durch unterirdische Kabel zu ersetzen, was allerdings deutlich aufwendiger ist.

Georg Tappert, Moon in the Forest with Telegraph Lines (Summer Moon), 1939

Overground lines for telegraphy and telephony are susceptible to the effects of weather and other disruptions. Breakdowns occur frequently. This prompted the Reichspostamt to increasingly replace the overhead lines with underground cables, although this was considerably more expensive.

Alexander Kircher, Kabelverlegung bei Horta auf der Azoreninsel Faial, 1926

Horta ist im September 1900 der Ort, an dem das Kabel der deutschen Reichspost mit einem US-amerikanischen verbunden wird. Von da an ist es möglich, von Emden aus direkt mit New York zu telegrafieren. Im Ersten Weltkrieg zerschneiden die Engländer das Kabel. Erst 1927 kehren die Deutschen in den internationalen „Kabelclub“ zurück.

Alexander Kircher, Cable Laying near Horta on the Azores Island of Faial, 1926

In September 1900, Horta is the place where the German Reichspost cable is connected to a US cable. From then on, it is possible to telegraph directly from Emden to New York. During the First World War, the British cut the cable. It was not until 1927 that the Germans were able to return to the international 'cable club'.

**Erhard Schiel, Farbradierung: Gefährdete
Aussicht, 1982/83**

1962 bringen die Kooperationspartner AT&T und NASA den Fernsehsatelliten Telstar ins All. Damit beginnt die kommerzielle Nachrichtenübertragung. Heute umkreisen rund 10.000 Satelliten die Erde. In den nächsten Jahren sollen 15.000 hinzukommen.

***Erhard Schiel, Colour Etching: Endangered
View, 1982/83***

Cooperation partners AT&T and NASA launch the Telstar television satellite into space in 1962. This marks the beginning of commercial news transmission. Nowadays, there are around 10,000 satellites orbiting the earth. In the next few years, 15,000 are to be added.

Carl Wilhelm Hübner, Beim Schreiber, 1863

Im 19. Jahrhundert kann der größte Teil der Bevölkerung lesen. Doch einen Brief zu verfassen, fällt vielen schwer. Daher werden Schreiber beauftragt, amtliche und persönliche Briefe aufzusetzen. Es gilt dabei, das Briefgeheimnis zu wahren.

Carl Wilhelm Hübner, At the Scribe's, 1863

In the 19th century, the majority of the population could read. However, many people found it difficult to compose a letter. For this reason, professional scribes were commissioned to write official and personal letters. It was important to maintain the secrecy of the letter.

**Margarete Lemke nach Felix Schlesinger,
Passagierstube einer Poststation der preußi-
schen Fahrpost 1859, 1925**

Für viele Auswanderungswillige in Deutschland beginnt die Reise zu den Abfahrtshäfen Hamburg oder Bremerhaven in einer Poststation. Heute wird Migration vor allem durch Einreisebeschränkungen reguliert. Im 19. Jahrhundert ist die Ausreise genehmigungspflichtig.

***Margarete Lemke from Felix Schlesinger,
Passenger Parlour of a Prussian Mail Station
in 1859, 1925***

For many emigrants in Germany, the journey to the departure ports of Hamburg or Bremerhaven begins at a post station. Today, migration is primarily regulated by entry restrictions. In the 19th century, authorisation was required to leave the country.

Karl Karger, Passagierstube einer schwäbischen Poststation, 1872

Mobilität und Posttransport sind bis nach dem Ersten Weltkrieg eng verknüpft. In den Passagierstuben warten Reisende und Postillione auf die Abfahrt. Dabei mischen sich alle Gesellschaftsschichten und sitzen dicht gedrängt.

Karl Karger, Passenger Parlour of a Swabian Post Station, 1872

Mobility and postal transport were closely linked until after World War I. Travellers and postilions wait in the passenger lounges for departure. All social classes mingle and sit closely together.

Theodor Hosemann, Paßkontrolle bei zwei Landstreichern, um 1851

Der Ausweis, wie wir ihn heute kennen, hat seine Wurzeln im 19. Jahrhundert. Viele Länder führen zu dieser Zeit erste Ausweisdokumente ein, um die Identität von Bürger:innen festzustellen und die öffentliche Sicherheit zu gewährleisten.

Theodor Hosemann, Passport Check on Two Vagrants, around 1851

The ID card as we know it today has its roots in the 19th century. Many countries introduced the first identity documents at this time to establish the identity of citizens and ensure public safety.

Unbekannte:r Künstler:in, Secret Office at the General Post-office, aus „The Illustrated London News“ vom 29. Juni 1844, Original: 1825

Das im Jahr 1653 gegründete Secret Office hatte die Aufgabe, diplomatische Post, Korrespondenz mit dem Ausland und selbst die inländische Post britischer Bürgerinnen und Bürger abzufangen, zu kopieren und zu kontrollieren.

Unknown artist, Secret Office at the General Post-Office, from 'The Illustrated London News' of 29 June 1844, original: 1825

Established in 1653, the Secret Office was tasked with intercepting, copying and checking diplomatic mail, foreign correspondence and even the domestic mail of British citizens.

Arthur Brandt, Am Briefkasten (Mein lebenswürdiger Herr Arthur; mein innigstgeliebter Louis!), um 1855

Briefkästen setzen sich Mitte des 19. Jahrhunderts durch, als es die Briefmarke ermöglicht, das Porto vorab zu bezahlen. Vorher mussten die Briefe am Postschalter eingeliefert werden. Der anonyme Briefkasten steht anfangs unter dem Verdacht, unerwünschte Kontakte zu fördern.

Arthur Brandt, At the Letterbox (My amiable Mr Arthur; My dearly beloved Louis!), around 1855

Letterboxes became popular in the middle of the 19th century, when the stamp made it possible to pay for postage in advance. Previously, letters had to be posted at the post-office counter. Some people now fear that the anonymous letterbox facilitates undesirable contact.

**Pierre Langlumé (Drucker) nach Auguste-Xavier
LePrince, Ausweiskontrolle in der Reisekutsche,
1825 – 1826**

Freizügigkeit ist eines der zentralen Prinzipien der Europäischen Union. Sie sieht vor, dass EU-Bürger:innen innerhalb der Europäischen Union überall wohnen und arbeiten und sich zwischen den Mitgliedstaaten frei bewegen können.

***Pierre Langlumé (printer) by Auguste-Xavier
LePrince, Identity Check in the Carriage,
1825 – 1826***

Freedom of movement is one of the core principles of the European Union. It stipulates that EU citizens can live and work anywhere within the European Union and move freely between member states.

Unbekannte:r Künstler:in, Vornehme Dame fragt am Abgabeschalter nach einem postlagernden Brief, um 1900

Postlagernde Sendungen werden nicht zu Hause zugestellt, sondern müssen am Postschalter abgeholt werden. So können etwa Liebespaare in Kontakt bleiben, ohne dass es Familienangehörige mitbekommen.

Unknown artist, Distinguished Lady Asking for a Letter at the Post Office Counter, around 1900

General delivery items cannot be sent to your home, but instead have to be collected from the post office counter. This allows lovers, for example, to stay in contact while family members remain unaware.

Michael Uffers nach Eberhard Stammel, In einer preußischen Poststube, 1854

Briefe übermitteln häufig vertrauliche Nachrichten. Erst seit der Mitte des 19. Jahrhunderts werden sie in vorgefertigten Umschlägen versendet. Zuvor dient die beschriftete und gefaltete Seite auch als Versandhülle. Um den Inhalt geheim zu halten, werden Briefe versiegelt.

Michael Uffers by Eberhard Stammel, In a Prussian Post-Room, 1854

Letters often convey confidential information. It is only since the middle of the 19th century that they have been sent in prefabricated envelopes. Prior to this, the labelled and folded page also served as a mailing envelope. Letters are sealed to keep the contents secret.

**Erdmann Wagner, Ewige Liebe – postlagernd,
um 1910**

Empfindungen in Briefen auszutauschen, bedingt das Warten auf Antwort und befördert die Sehnsucht. Im digitalen Zeitalter dauert es oft nur Sekunden, bis eine Antwort auf unsere Botschaft erfolgt. Häufig geschieht dies gar nicht mehr durch Worte, sondern mit Emojis.

***Erdmann Wagner, Eternal Love – general
delivery, around 1910***

Expressing feelings in letters necessitates waiting for a reply and fosters longing. In this digital age, it often only takes seconds for our message to be answered. Frequently, this is no longer done with words, but instead with emojis.

Thomas Kilpper, Briefkasten-Observation, 2009

Die systematische Überwachung von Post- und Fernmeldeverkehr gehört zur Praxis der Staatssicherheit in der DDR. Trotz verfassungsmäßig verankertem Post- und Fernmeldegeheimnis werden Briefe geöffnet, Gespräche abgehört und die Nutzung von Briefkästen ausgewertet.

Thomas Kilpper, Mailbox Observation, 2009

The systematic surveillance of postal and telecommunications traffic was part of state security practice in the GDR. Even though postal and telecommunications secrecy was enshrined in the constitution, letters were opened, conversations tapped and the use of letterboxes evaluated.

Hermann Schlittgen, Belauschtes Gespräch am Telefon, 1899

Das Recht auf Geheimnisse und Transparenz sind Ausdruck von persönlicher und bürgerlicher Freiheit. Ein privates Telefongespräch darf nicht belauscht werden. Für den Staat gelten strenge Auflagen.

Hermann Schlittgen, Overheard Conversation on the Telephone, 1899

Privacy and transparency are an expression of personal and civil freedom. A private telephone conversation must not be overheard. The state is subject to strict conditions.

Werner Büttner, Mutwillig zerstörte Telefonzellen, 1982

Die Telefonzelle bietet für die Zeit des Telefonierens einen privaten Ort. Mutwillige Zerstörungen führen zur Entwicklung von Stelen ohne Umhausung. Als die Telekom den Service endgültig einstellt, haben Mobiltelefonie und das Internet die Kommunikation mit öffentlichen Fernsprechern ersetzt.

Werner Büttner, Vandalised Telephone Boxes, 1982

The telephone box offers a private place to make phone calls. Wilful destruction led to the development of steles without housing. As Deutsche Telekom finally discontinued the service, the use of mobile phones and the internet replaced public telephones.

Jim Avignon, Kontrolle und Vertrauen, 2018

Die Funktionsweisen von Social Media- und Internetangeboten zu kennen, ist entscheidend für die Gestaltung der gesellschaftlichen Zukunft. Mit dem Digital Markets Act will die Europäische Union die Plattformen regulieren, mit dem AI Act den Einsatz künstlicher Intelligenz transparent machen.

Jim Avignon, Control and Trust, 2018

Knowing how social media and internet services work is crucial for shaping the future of society. The European Union wants to regulate platforms with the Digital Markets Act and make the use of artificial intelligence transparent with the AI Act.

**Gerhard Steidl, Plakat: Auf die Barrikade
1789–1989, Edition Staeck 1989**

Der Künstler führt die enge Verbindung von Medien- und Demokratieggeschichte vor Augen. 1989 jährt sich die Französische Revolution zum 200. Mal. Sie ist der Ausgangspunkt für die demokratische Entwicklung Europas. 1989 fällt in Deutschland die Mauer zwischen BRD und DDR, die das Land geteilt hat.

**Gerhard Steidl, Poster: On the Barricade
1789–1989, Edition Staeck 1989**

The artist demonstrates the close connection between the history of media and democracy. The year 1989 marks the 200th anniversary of the French Revolution. It is also the beginning of the democratic development of Europe. The Wall that divided the country between West and East Germany fell in 1989.

Unbekannte:r Künstler:in, Porträt des kursächsischen Oberpostinspektors Wilhelm Ludwig Daser (1645–1701), um 1690

Der Oberpostinspektor ist nach der neuesten Mode gekleidet. Seit Ludwig XIV. die Allonge-Perücke 1673 zur Staatsperücke ernannte, findet das repräsentative Statussymbol in ganz Europa Verbreitung.

Unknown artist, Portrait of Wilhelm Ludwig Daser (1645–1701), Chief Postal Inspector of Electoral Saxony, around 1690

The chief postal inspector is dressed in the latest fashion. Ever since Louis XIV declared the allonge wig the state wig in 1673, this prestigious status symbol becomes popular throughout Europe.

Jacob Samuel Beck, Gustav Adolph Reichsgraf von Gotter (1692–1762), Preußischer Generalpostmeister, um 1754

Die Galauniform zeigt die Bedeutung des Generalpostmeisters. Eine persönliche Auszeichnung des Königs ist der schwarze Adlerorden. Er wird an Personen hohen Ranges verliehen, die damit Ritter des Ordens sind.

Jacob Samuel Beck, Gustav Adolph Reichsgraf von Gotter (1692–1762), Prussian Postmaster General, around 1754

The gala uniform shows the importance of the Postmaster General. The Order of the Black Eagle is a personal honour bestowed by the king. It is awarded to individuals of high rank, who then become Knights of the Order.

**Hugo Vogel, Reinhold Kraetke, Staatssekretär
des Reichspostamts, 1926**

Reinhold Kraetke tritt 1864 in den preußischen Postdienst ein und wird 1901 Staatssekretär. 1888 bis 1889 trägt Kraetke maßgeblich dazu bei, die Kolonie Deutsch-Neuguinea zu verwalten. Mit der Niederlage Deutschlands im Ersten Weltkrieg endet die deutsche Kolonialherrschaft.

***Hugo Vogel, Reinhold Kraetke, State Secretary
of the Reichspostamt (Imperial Post Office),
1926***

In 1864, Reinhold Kraetke joined the Prussian postal service and became State Secretary in 1901. Between 1888 and 1889, Kraetke made a significant contribution to the colonial administration of German New Guinea. German colonial rule ends with defeat in the First World War.

Reinhard Sebastian Zimmermann, Badischer Postillion, 1862

Der abgebildete „Sepp“ Zimmermann ist der letzte Postillion der Posthalterei des Gasthauses „Zum Hirschen“ in Lörrach. Mit der Verdrängung der Postkutsche durch die Eisenbahn verliert er, wie nach und nach auch alle anderen Postillione, seine Anstellung und damit das Einkommen.

Reinhard Sebastian Zimmermann, The Postilion of Baden, 1862

‘Sepp’ Zimmermann, pictured here, was the last postilion employed at the ‘Zum Hirschen’ Inn in Lörrach. The replacement of the stagecoach by the railway meant that he, like all the other postilions, progressively lost his job and thus his income.

**Albert Kornek, Gottlob Heinrich Schmückert,
Preußischer Generalpostmeister, 1852**

Als junger Postrat regt Gottlob Heinrich Schmückert die Einführung von Schnellpostverbindungen an. 1850 arbeitet er bei der Reform der preußischen Post mit. Zur Entlastung des Generalpostamts führt er Oberpostdirektionen als Mittelbehörden ein.

***Albert Kornek, Gottlob Heinrich Schmückert,
Prussian Postmaster General, 1852***

Gottlob Heinrich Schmückert, a young Postal Councillor, suggests the introduction of express mail connections. He was involved in the reform of the Prussian postal service in 1850. He introduces Oberpostdirektionen as intermediate authorities to relieve the general post office.

**Georg Barlösius, Heinrich von Stephan,
Generalpostmeister, 1897**

Orden besitzen politischen Charakter. Als Staatssymbole stehen sie unter dem besonderen Schutz des Staates. Sie dienen seiner Selbstdarstellung und transportieren seine Werte. Dies gilt auch für die Träger.

***Georg Barlösius, Heinrich von Stephan,
Postmaster General, 1897***

Medals have a political character. As state symbols, they are under the special protection of the state. They serve to represent the state and convey its values. This also applies to the bearers.

Wilhelm Gottfried Bauer, Karl Alexander Fürst von Thurn und Taxis (1790–1855), 1820

Franz von Taxis (1459–1517) gilt als der Gründervater der Post. Nach verschiedenen Krisen beginnt das Unternehmen ab 1820 unter Karl Alexander wieder zu prosperieren. 1827 stirbt der Fürst, nachdem er die Thurn und Taxis-Post erfolgreich durch eine politisch und wirtschaftlich schwierige Zeit geführt hat.

Wilhelm Gottfried Bauer, Karl Alexander Prince of Thurn and Taxis (1790–1855), 1820

Franz von Taxis (1459–1517) is regarded as the founding father of the postal service. Following various crises, the company begins to prosper again from 1820 under the reign of Karl Alexander. In 1827, the Prince died after successfully leading the Thurn und Taxis Post through a politically and economically difficult period.

Xaver Schwartz, Pastellporträt: Ernestine Caroline Reuel geb. Emmel (geb. 1812), Ehefrau des Thurn und Taxis'schen Postmeisters Johann Friedrich Reuel in Gelnhausen, 1839

Ernestine Caroline Reuel kleidet sich edel. Zum Alltag der Frau eines Postmeisters gehören neben den traditionellen Aufgaben der Haushaltsführung und Kindererziehung auch die administrative Unterstützung bei der Verwaltung sowie soziale Verpflichtungen.

Xaver Schwartz, Pastel Portrait: Ernestine Caroline Reuel née Emmel (born 1812), Wife of the Thurn und Taxis Postmaster Johann Friedrich Reuel in Gelnhausen, 1839

Ernestine Caroline Reuel wears a transparent shawl and a gold brooch. The everyday life of a postmaster's wife includes not only the traditional tasks of running the household and bringing up children, but also administrative support and social duties.

Xaver Schwartz, Pastellporträt: Johann Friedrich Reuel (1808–1857), Thurn und Taxis'scher Postmeister in Gelnhausen, 1839

Die einfache, aber elegante Kleidung von Johann Friedrich Reuel verdeutlicht seinen Status. Als Postmeister werden in der frühen Postgeschichte die Postorganisatoren und Kuriermeister bezeichnet. Zumeist untersteht ihnen eine eigene Dienststelle.

Xaver Schwartz, Pastel Portrait: Johann Friedrich Reuel (1808–1857), Thurn and Taxis Postmaster in Gelnhausen, 1839

The simple but elegant clothing of Johann Friedrich Reuel emphasises his status. In early postal history, postmasters were the postal organisers and courier masters. They were usually in command of their own office.

**Unbekannte:r Künstler:in, Pastellporträt:
Franz Josef Platz (1799–1863), Posthalter
in Oberndorf am Neckar, um 1830**

Posthalter sind Privatleute, die der Post nach vertraglichen Vereinbarungen Pferde und Kutschen zur Verfügung stellen. Da die Reit- und Fahrpost vom Pferde- und Wagenwechsel abhängig ist, betreiben Posthalter oft gleichzeitig Gasthäuser, um die Reisenden zu bewirten.

***Unknown artist, Pastel Portrait:
Franz Josef Platz (1799–1863), Postmaster
in Oberndorf am Neckar, around 1830***

Postmasters are private individuals who contractually provide the post office with horses and carriages. Since riding and coach mail is dependent on changing horses and carriages, postmasters often simultaneously run inns to cater for travellers.

Unbekannte:r Künstler:in, Pastellporträt: Josefa Platz, geb. Straub, Ehefrau von Franz Josef Platz, Posthalter in Oberndorf am Neckar, um 1830

Die Einkünfte der Posthalter unterscheiden sich je nach Größe des unterstellten Postamtes und den mit der Postverwaltung vertraglich vereinbarten Aufgaben. Posthalter sind in der Regel Dienstherrn der Postreiter, Postillione und Hilfskräfte. Das Amt wird in der Familie weitervererbt.

Unknown artist, Pastel Portrait: Josefa Platz, née Straub, Wife of Franz Josef Platz, Postmaster in Oberndorf am Neckar, around 1830

Income for postmasters varies depending on the size of the subordinate post office and the tasks contractually agreed with the postal administration. Postmasters are generally the employers of post riders, postilions and assistants. The office is inherited within the family.

**Xaver Erhardt, August von Hofacker, Erster
Präsident der württembergischen General-
direktion der Posten und Telegrafien, 1881**

Am 1. Januar 1872 tritt das Gesetz über das Postwesen, das Posttaxwesen und die Postordnung der Reichspost in Kraft. Württemberg und Bayern behalten ihre eigene Post- und Telegrafienverwaltung.

***Xaver Erhardt, August von Hofacker, First
President of the Württemberg Directorate
General of Posts and Telegraphs, 1881***

On January 1, 1872, the law on the postal system, the postal tax system and the postal regulations of the Reichspost (Imperial Post) come into force. Württemberg and Bavaria retain their own postal and telegraph administrations.

Thomas Ruff, Porträtfotografie auf Bütten aus dem „Mail Art Museum“ / „DIN Art 4“ mit 558 künstlerischen Arbeiten, 1992

Im 20. Jahrhundert wird die Post für eigene Kunstformen genutzt. Von 1982 bis 1997 sammelt Klaus Hömberg Beiträge von Künstler:innen auf DIN-A4-großen Formblättern mit der Überschrift „Mail Art“. Er versendet sie leer und bittet um Rücksendung eines personalisierten Beitrags.

Thomas Ruff, Portrait Photograph on Hand-made Paper from the 'Mail Art Museum' / 'DIN Art 4' with 558 artistic works, 1992

During the 20th century, the post is used for its own forms of art. Between 1982 and 1997, Klaus Hömberg collects contributions from artists on A4-sized forms labelled 'Mail Art'. He sends them out blank and asks for a personalised contribution to be returned.

**Unbekannte:r Künstler:in, Miniaturporträt:
Franz Seraph Gerber, königlich bayerischer
Postrechnungskommissar zu München, 1825**

Die Brille, wie wir sie heute kennen und verwenden, erblickt Anfang des 18. Jahrhunderts das Licht der Welt. Neu ist die Kombination von Nasensteg und seitlichen Stangenbügeln zur Befestigung der Brille am Ohr.

***Unknown artist, Miniature Portrait: Franz
Seraph Gerber, Royal Bavarian Postal Accounting
Commissioner in Munich, 1825***

Spectacles as we know and use them today first saw the light of day at the beginning of the 18th century. A new feature is the combination of nose bridge and side temples to attach the glasses to the ear.

**Unbekannte:r Künstler:in, Miniaturpastell:
Franz Alexander Fabri, Thurn und Taxis'scher
Oberpostsekretär in Luzern, 1830**

Das Jahr 1830 ist in Europa von Revolutionen geprägt. In Paris wird der Restaurationskönig Karl X. gestürzt, Belgien trennt sich von dem Vereinigten Königreich der Niederlande und in Sachsen, Kurhessen, Braunschweig und Hannover werden neue Verfassungen ausgearbeitet.

***Unknown artist, Miniature Pastel: Franz
Alexander Fabri, Thurn and Taxis Chief
Postal Secretary in Lucerne, 1830***

The year 1830 is marked by revolutions in Europe. The Restoration King Charles X is overthrown in Paris, Belgium separates from the United Kingdom of the Netherlands and new constitutions are drawn up in Saxony, Electoral Hesse, Brunswick and Hannover.

Unbekannte:r Künstler:in, Miniaturpastell: Postmeister Hübner, letzter Postmeister der Thurn und Taxis'schen Reichspost in Dillingen, 1790

Infolge der bürgerlichen Revolution von 1789 und deren Ausweitung in Europa wird der Betrieb der kaiserlichen Reichspost 1805 beendet und neu organisiert.

Unknown artist, Miniature Pastel: Postmaster Hübner, Last Postmaster of the Thurn and Taxis Reichspost in Dillingen, 1790

As a consequence of the 1789 bourgeois revolution and its expansion in Europe, the kaiserlichen Reichspost (Imperial Postal Service) was terminated and reorganised in 1805.

**Unbekannte:r Künstler:in, Wolfgang Johann
Leinberger, Badischer Postmeister, 1716**

Siegel werden zur Beglaubigung von Urkunden verwendet. Ein Siegelstempel wird dafür in Lack, Wachs oder Ton gedrückt. Als Briefverschluss schützen Siegel die darin befindlichen Dokumente und machen kenntlich, wenn der Brief geöffnet wurde.

***Unknown artist, Wolfgang Johann Leinberger,
Postmaster of Baden, 1716***

Seals are used to authenticate documents. A seal stamp is pressed into varnish, wax or clay. Seals are used to seal letters to protect the documents inside and indicate if the letter has been opened.

Franz von Lenbach, Prinzregent Luitpold von Bayern in spanischer Hoftracht mit Hubertus-Orden, vor 1902

Das Porträt dient als Vorlage für eine Gedenk-Briefmarke zum 25-jährigen Jubiläum der Regentschaft von Luitpold von Bayern (1886–1904). Während Luitpolds Regierungszeit erlebt das Königreich eine kulturelle Blüte. 1903 ermöglicht er in Bayern per Gesetz die gleichberechtigte Zulassung von Frauen zum Studium.

Franz von Lenbach, Prince Regent Luitpold of Bavaria in Spanish Court Costume with the Order of St Hubert, before 1902

The portrait serves as the template for a commemorative stamp issued to mark the 25th anniversary of the reign of Luitpold of Bavaria (1886–1904). The Kingdom of Bavaria enjoyed a cultural boom during Luitpold's reign. Luitpold passed a law in Bavaria in 1903 allowing women to study on an equal footing with men.

**Lorenz Hillebrand, Anna Rächl, Postexpeditorin
der Königlich Bayerischen Post (1806–1918), 1826**

Ab dem 18. Jahrhundert werden – häufig von Familien – „Postexpeditionen“ geführt. Nachdem diese zwischenzeitlich durch Postämter ersetzt worden waren, hat sich mittlerweile wieder durchgesetzt, dass eigenständige Unternehmen wie Kioske und Schreibwarengeschäfte Post annehmen und bearbeiten.

***Lorenz Hillebrand, Anna Rächl, Postmistress
of the Royal Bavarian Post Office (1806–1918),
1826***

Postal dispatch offices have been operated – often by families – since the 18th century. In the meantime, these have been replaced by post offices, but now independent companies such as kiosks and stationery shops accept and process shipping companies.

Wilhelm Trübner, Bayerischer Postillion, 1901

Das Posthorn ist noch heute das Zeichen der Deutschen Post. Bereits im frühen Mittelalter blasen Metzger in Kuhhörner, um ihre Bereitschaft zum Viehkauf und zur Briefmitnahme anzukündigen. Da Metzger bei der Suche nach Schlachtvieh viel umherreisen, werden sie oft mit der Zustellung von Post beauftragt – die sogenannte „Metzgerpost“.

Wilhelm Trübner, Bavarian Postillion, 1901

Even today, the post horn remains the symbol of Deutsche Post. Butchers were already blowing cow horns in the early Middle Ages to announce their willingness to buy cattle and deliver letters. Since butchers travelled a lot in search of cattle for slaughter, they were often commissioned to deliver mail – the so-called 'butcher's post'.

Fritz (Friedrich) Gässl, Ausrufer oder Gemeindebote, um 1920

In Zeiten von Livetickern und mobilem Internet erscheint der Beruf des Ausrufers, der auf der Straße rufend die neuesten Meldungen und amtlichen Bekanntmachungen verkündet, eher kurios. Die 2010 gegründete Deutsche Ausrufergilde will die Tradition aufrechterhalten. Alle drei Jahre veranstaltet sie die deutsche Meisterschaft der Stadtausrufer:innen.

Fritz (Friedrich) Gässl, Town Crier or Community Messenger, around 1920

In an age of live tickers and mobile internet, the job of the town crier, who shouts out the latest news and official announcements on the street, seems rather peculiar. Founded in 2010, the German Criers' Guild wants to keep the tradition alive. Every three years, it organises the German town crier championship.

Gottfried Helnwein, Fräulein vom Amt, 1993

Das „Fräulein vom Amt“ ist einer der ersten Frauenberufe bei der Post. Der Bedarf wächst mit der Verbreitung des Mediums und viele Telefonistinnen werden in Dienst genommen. Mit der Eheschließung verlieren die Frauen ihre Anstellung. Helnwein nimmt Bezug auf die Objektifizierung von Frauen, denen man Besonnenheit und eine angenehme Stimme nachsagt.

Gottfried Helnwein, The Office Lady, 1993

One of the first jobs for women at Swiss Post is the 'Office Lady'. Demand grows with the expansion of the medium and many female telephone operators are taken on. Upon marriage, the women lose their jobs. Helnwein refers to the objectification of women, who are said to be level-headed and have a pleasant voice.

Martin Parr, Farbfotografie: The Phone Book, United States, 1998–2002

Seitdem sich mobiles Telefonieren und Smartphones global durchgesetzt haben, wird sofortige Erreichbarkeit und überall vorhandene Verfügbarkeit vorausgesetzt. Der Künstler dokumentiert die allgegenwärtige Präsenz der Handys während verschiedener Reisen durch Europa, Nordamerika, China, Japan und weitere Länder.

Martin Parr, Colour Photography: The Phone Book, United States, 1998–2002

Now that mobile telephony and smartphones have become globally commonplace, instant accessibility and ubiquitous availability are a given. The artist documents the omnipresent mobile phone presence on various journeys through Europe, North America, China, Japan and other countries.

Triggerwarnung:

Hinter dem Sichtschutz verbirgt sich das Porträt einer jungen Frau mit nacktem Oberkörper. Die diskriminierende Darstellungsweise gehört zur Bildidee des Künstlers dazu und unterstützt das Verständnis des Inhalts. Wir sind uns bewusst, dass damit eine Übertragung der historischen Diskriminierung in die Gegenwart erfolgt. Indem wir Ihnen die Entscheidung überlassen, den Vorhang zu lüften, möchten wir dazu beitragen, ein Bewusstsein für heteronormative Stereotypen zu schaffen.

Trigger Warning:

Hidden behind the screen is a portrait of a young woman with a naked upper body. The discriminatory depiction is part of the artist's pictorial idea and contributes to the understanding of the content. We are aware that this is a transfer of historical discrimination into the present. By leaving the decision to lift the curtain up to you, we would like to contribute to raising awareness of heteronormative stereotypes.

